

# Inhalt

- 9 Vorwort *Thomas Grimm*
- 11 Die kalten Ringe *Thomas Grimm, René Wiese*
- 11 Die Welt im Ost-West-Konflikt
- 13 Deutsch-deutsche Sportbeziehungen und Bildung einer  
gemeinsamen Olympiamannschaft
- 30 Deutsch-deutscher Fußball in Karl-Marx-Stadt
- 36 Auf dem Weg zu Olympia – Förderung des Nachwuchses
- 38 Der Wettkampf um den Chef de Mission beginnt
- 43 Querelen und Proteste: Die deutsch-deutschen Ausscheidungen  
nehmen an Fahrt auf
- 45 Die Causa Segeln – Ein Zeitzeugengespräch. Teil 1
- 55 Finale Leichtathletik-Ausscheidungen in Jena
- 62 Gesundheits- und Kleidungsfragen
- 67 Getrennt über den Nordpol nach Tokio
- 69 Endlich in Tokio: Die Stadt begeistert
- 73 Nationenwertung – Die Trennung setzt sich in Tokio fort
- 73 Innerdeutsche Scharmützel in Tokio
- 80 Die Causa Segeln – Ein Zeitzeugengespräch. Teil 2

- 84 Eröffnung der XVIII. Olympischen Spiele  
87 Tokio – Die ersten elektronischen Spiele der Neuzeit  
92 Der Regen von Tokio bringt Glück  
94 Amateurstatus und Doping  
103 Neue Sterne in der Kunstturnwelt  
104 Kämpfen bis es dunkel wird  
106 Die zwei deutschen Stars in der Leichtathletik
- 115 Der olympische Traum – Zwei Staaten und eine deutsche Mannschaft
- 117 Olympischer Neustart nach dem Zweiten Weltkrieg und die  
gemeinsamen Olympiamannschaften 1956 und 1960  
*Juliane Lanz*
- 129 Exkurs: Herberger, Geisterspiele und das runde Leder –  
Deutsch-deutsche Fußball-Ausscheidungen 1959  
*René Wiese*
- 133 Exkurs: Ohne Hymnen und Symbole – Deutsch-deutsche Fußball-  
Ausscheidungen 1963  
*René Wiese*
- 137 Olympisches Wettrüsten: SED und die Vorbereitung des DDR-  
Sports auf die Olympischen Spiele 1964 in Tokio  
*Hans Joachim Teichler*
- 151 Zwischen Tokio und München: »Querelles d’Allemands«
- 153 Auf dem Weg zur letzten gemeinsamen deutschen Mannschaft –  
im Ringen um Vormacht, Recht und eigene Interessen im Vorfeld  
der Olympischen Spiele in Tokio 1964  
*Juliane Lanz*
- 165 Die Olympiamannschaft von Tokio 1964 – eine Zangengeburt  
*Volker Kluge*
- 173 Auszüge aus Dokumenten des DTSB über den Stand des  
Leistungssports in der DDR in der Vorbereitung auf die  
Sommerspiele in Tokio

183	Geteilte Schicksale – Sportflüchtlinge und die letzten gesamtdeutschen Olympiamannschaften in Innsbruck und Tokio 1964 <i>Jutta Braun und René Wiese</i>
195	Nach Tokio – Zwei deutsche Mannschaften und Lösungen im Streit um Tücher und Melodien <i>Volker Kluge</i>
211	Erinnerungen an Tokio <i>Thomas Grimm im Gespräch mit Zeitzeugen</i>
213	Walther Tröger Interview vom 28. November 2019 in Frankfurt am Main beim DOSB
223	Birgit Radochla Eindrücke von der Reise zu den Olympischen Spielen 1964 nach Tokio – Tagebuch
229	Lothar Claesges Interview vom 28. August 2019 im Haus von Lothar Claesges in Krefeld
239	Karin Balzer Interview vom 21. September 2019 im Fitnessstudio »LongLifeFit« in Chemnitz
253	Anhang
254	Zahlen und Fakten
257	Anmerkungen
265	Personenregister
268	Autoren
270	Dank
271	Fotonachweis